联 合 国 S/2003/574



安全理事会

Distr.: General
28 May 2003
Chinese
Original: English

2003 年 5 月 15 日秘书长给安全理事会主席的信

我谨提及安全理事会 1999 年 11 月 30 日第 1279（1999）号决议所设联合国组织刚果民主共和国特派团（联刚特派团）。

安全理事会一直通过秘书处定期举行的有关情况介绍会，了解伊图里地区，特别是布尼亚近期发生的惊人情况。联刚特派团在布尼亚部署了 700 多名来自乌拉圭的警卫特遣队，以支持正在进行之中的伊图里绥靖委员会进程。

我对布尼亚及其周边地区局势的迅速恶化深表关切。该地区已经成为赫马族及伦杜族民兵之间重大暴力冲突的发生地，外部干涉起了加剧作用。考虑到局势有可能进一步恶化并带来严重人道主义后果，我谨请安全理事会紧急审议我的提议，即在布尼亚迅速部署一支由一个会员国率领、训练有素、装备精良的多国部队，为该镇的机场及其他重要设施提供安全保卫，并保护平民。该部队的部署期间有限，以待获得较大增援的联合国力量得以部署。显然，这样一支多国部队必须由安全理事会根据《联合国宪章》第七章给予授权。所有各方，特别是介入刚果民主共和国冲突的各会员国，应当停止任何干涉该区域事务的行为，并对旨在稳定布尼亚局势的种种努力，包括该多国部队所做的努力给予充分合作。

伊图里目前的危机影响到刚果民主共和国和平进程的前途，因而威胁到国际和平与安全。面对这一情况，国际社会必须采取果断行动。所有有关各方齐心合力，就有可能减免布尼亚一触即发的人道主义灾难，并使初出襁褓的政治进程免于夭折。 而此进程是历经磨难的这一区域实现和平及和解的一个真正机会。

科菲・安南（签名）

03-37365 (C) 280503 280503